

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 33 (2003)  
**Heft:** 5

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

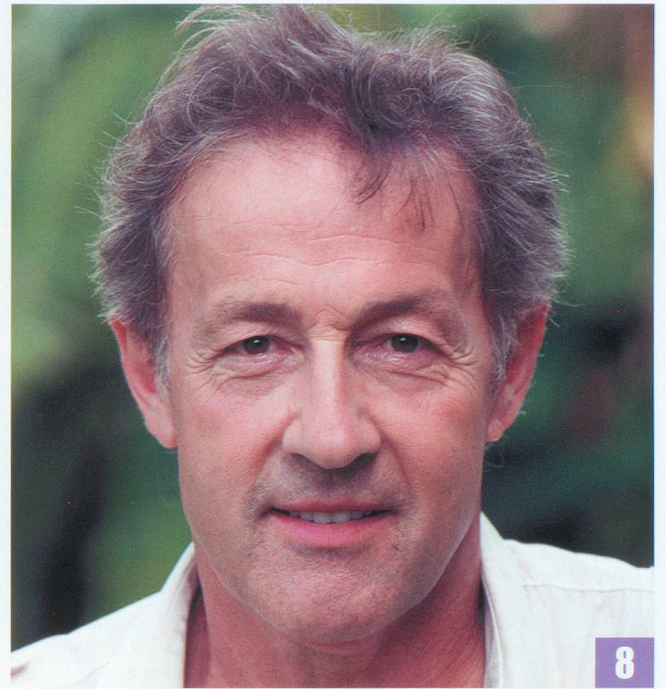
# Sommaire

## Portrait

### 8 Gérard Klein

#### L'instit dans nos classes

Très aimé du public pour la série *L'Instit*, Gérard Klein est un acteur populaire. Dans le bon sens du terme. Au naturel, l'homme ressemble à son personnage: sympa et courtois.



8

## Dossier

### 12 Eloge des mères

A l'occasion de la Fête des mères, nous avons mené l'enquête auprès de mamans de plusieurs générations. Leur amour est le même...



12

## Culture

### 18 La voix d'une aventurière

Ella Maillart aurait eu 100 ans cette année.

## Evasion

### 22 Le bonheur est à côté

Escapades en France, en Autriche et en Italie.

## Santé

### 44 Le fléau de la migraine

Quand ça cogne dans la tête.

### 48 Bien-être

L'hypnose, un outil thérapeutique.

## Loisirs

### 52 Animaux

Le chasseur d'images.

### 54 Décoration

L'Ikebana, loisir créatif.

### 56 Régions

Saint-Ursanne et le Clos du Doubs.



54

## 27 Vie pratique

### Vos rentes ne sont pas menacées!

Le vieillissement de la population aura des incidences sur les rentes AVS et le 2<sup>e</sup> pilier. Mais des solutions sont déjà à l'étude.

## Rubriques

- 4 L'album
- 7 Editorial
- 19 Livres
- 21 Film
- 21 Horizons
- 26 Voyage

- 31 Droits – Conso.
- 32 Pro Senectute
- 34 Votations
- 36 Assurances
- 37 Sexologie
- 38 Agenda

- 40 OCPA
- 41 Dans les cantons
- 51 Nouveautés
- 55 Recette
- 60 Réflexions
- 61 Annonces

- 62 Jeux
- 64 Courrier
- 65 Club
- 66 Point final

Couverture:  
Gamma/Dukas >>>

